



## АНКЕТА ДЛЯ ДОМОГОСПОДАРСТВ

Ми представники органів державної статистики України. Зараз Державний комітет статистики України спільно з Дитячим Фондом ООН проводить дослідження, пов'язане з освітою та здоров'ям сім'ї. Ми хотіли б задати вам декілька питань. Наша розмова займе 45 хвилин. Ваш досвід в питаннях побудови особистого життя, виховання дітей має велике значення для удосконалення роботи медичних закладів та закладів соціального захисту в Україні. Вся інформація, яку ви нам повідомите, залишиться повністю конфіденційною і ніхто не дізнається про ваші відповіді. Інформація буде використана лише в узагальненому вигляді спільно з результатами відповідей інших українських сімей. Я хотів (хотіла) би поговорити з головою домогосподарства (сім'ї) та всіма матерями або іншими людьми, що доглядають за дітьми у вашій сім'ї (домогосподарстві). Можна почати? *(Якщо ви отримали дозвіл, розпочинайте інтерв'ю).*

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОМОГОСПОДАРСТВО		НН
НН1. Номер кластера: _____	НН2. Номер домогосподарства: _____	
НН3. Ім'я та номер інтерв'юера: Ім'я _____	НН4. Ім'я та номер керівника групи: Ім'я _____	
НН5. День/Місяць/Рік проведення інтерв'ю: _____ / _____ / _____		
НН6. Місцевість: Міська ..... 1 Сільська ..... 2	НН7. Область: .....	
НН 8. Ім'я голови домогосподарства: _____		
<i>Після заповнення усіх анкет, занесіть до анкети наступну інформацію:</i>		
НН9. Результат інтерв'ю: Проведено повністю ..... 1 Нікого не було дома ..... 2 Відмова ..... 3 Домогосподарства не знайдено ..... 4 Інший (вказати необхідне) ..... 6	НН10. Особа, за свідченнями якої заповнено анкету: Ім'я: _____ Порядковий номер в списку членів домогосподарства: _____	
НН12. Кількість жінок, що за віком підходять для анкети для жінок: _____	НН11. Загальна кількість членів домогосподарства: _____	
НН14. Кількість дітей у віці до 5 років: _____	НН13. Кількість заповнених анкет для жінок: _____	
НН15. Кількість заповнених анкет щодо дітей у віці до 5 років: _____		
Примітки інтерв'юера/керівника групи: <i>Місце для приміток щодо перебігу інтерв'ю з даним домогосподарством: часу повторного відвідання; наявності не до кінця заповнених анкет; загальної кількості відвідань тощо.</i>		
НН16. Оператор набору даних: _____		

ПЕРЕЛІК ЧЛЕНІВ ДОМОГОСПОДАРСТВА											HL
<p>ПЕРЕДУСІМ Я ХОТІВ БИ (ХОТІЛА Б), ЩОБ ВИ НАЗВАЛИ МЕНІ ІМЕНА УСІХ ОСІБ, ЩО ТУТ ЖИВУТЬ, ПОЧИНАЮЧИ З ГОЛОВИ ДОМОГОСПОДАРСТВА.</p> <p>Занесіть дані про голову домогосподарства у рядку 01 Внесіть дані про всіх членів домогосподарства (HL2), їх відношення до голови домогосподарства (HL3), та їх стать (HL4).</p> <p>Потім задайте питання: Чи є ще хтось, хто тут живе, навіть якщо їх зараз немає дома? (До числа цих людей можуть належати діти, що перебувають у школі або на роботі).</p> <p>Якщо такі особи є, додайте їх до списку</p> <p>Потім задайте питання, починаючи з HL5 щодо кожної особи окремо. Використайте додатковий аркуш у разі, якщо домогосподарство налічує понад 15 членів. Вкажіть в анкеті, що було використано додатковий аркуш <input type="checkbox"/></p>											
					Підходять для:						
					Анкети для жінок	Модуля „Дитяча праця”	Анкети щодо дітей віком до 5 років	Щодо дітей віком 0-17 років Задайте питання HL9-HL12			
HL1. №	HL2. Ім'я	HL3. Ким ця особа доводить ся голові домогосподарства?	HL4. Стать (ім'я)?  1 ЧОЛ 2 ЖІН	HL5. Вік (ім'я)?  Скільки років виповнилося (ім'я) в останній день народження?  Вкажіть повну кількість років 98=НЗ*	HL6. Обведіть номер, якщо жінці від 15 до 49 років	HL7. Для кожної дитини віком від 5 до 14 років: ХТО Є МАТЕР'Ю АБО ХТО ПЕРЕВАЖНО ПІКЛУЄТЬСЯ ПРО ЦЮ ДИТИНУ?	HL8. Для кожної дитини віком до 5 років: ХТО Є МАТЕР'Ю АБО ХТО ПЕРЕВАЖНО ПІКЛУЄТЬСЯ ПРО ЦЮ ДИТИНУ?	HL9. Чи жива біологічна МАТИ (ім'я)?  1 ТАК 2 НІ⇒ HL11 8 НЗ⇒ HL11	HL10. Якщо жива: Чи живе біологічна МАТИ (ім'я) в цьому домогосподарстві?  Вкажіть номер матері або 00 для відповіді „ні”	HL11. Чи живий біологічний БАТЬКО (ім'я)?  1 ТАК 2 НІ⇒ НАСТУПНИЙ РЯДОК 8 НЗ⇒ НАСТУПНИЙ РЯДОК	HL12. Якщо живий: Чи живе біологічний БАТЬКО (ім'я) у цьому домогосподарстві?  Вкажіть номер батька в переліку або 00 для відповіді „ні”
№	Ім'я	СПОРІДН.	Ч Ж	ВІК	15-49	МАТИ	МАТИ	Т Н НЗ	МАТИ	Т Н НЗ	БАТЬКО
01		0 1	1 2	___	01	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
02		___	1 2	___	02	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
03		___	1 2	___	03	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
04		___	1 2	___	04	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
05		___	1 2	___	05	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
06		___	1 2	___	06	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
07		___	1 2	___	07	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
08		___	1 2	___	08	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___

HL1. №	HL2. Ім'я	HL3. Ким ця ОСОБА ДОВОДИТЬ ся ГОЛОВІ ДОМОГОС- ПОДАР- СТВА?	HL4. Стать (ім'я)?  1 ЧОЛ 2 ЖІН	HL5. Вік (ім'я)?  Скільки РОКІВ ВИПОВНИЛО- ся (ім'я) в ОСТАННІЙ ДЕНЬ НАРОД- ЖЕННЯ?  Вкажіть пов- ну кількість років 98=НЗ*	HL6. Обведіть номер, якщо жінці від 15 до 49 років	HL7. Для кожної дитини віком від 5 до 14 років: Хто є МАТІР'Ю АБО ХТО ПЕРЕВА- ЖНО ПІКЛУЄТЬся ПРО цю ДИТИНУ?  Вкажіть номер матері/піклу- вальника в переліку	HL8. Для кожної дитини віком до 5 років: Хто є МАТІР'Ю АБО ХТО ПЕРЕВАЖНО ПІКЛУЄТЬся ПРО цю ДИТИНУ?  Вкажіть номер матері/піклу- вальника в переліку	HL9. Чи ЖИВА БІОЛОГІЧНА МАТИ (ім'я)?  1 ТАК 2 НІ⇒ HL11 8 НЗ⇒ HL11	HL10. Якщо жива: Чи ЖИВЕ БІОЛОГІЧНА МАТИ (ім'я) в цьому ДОМОГОСПОДАР- СТВІ ?  Вкажіть номер матері або 00 для відповіді „ні”	HL11. Чи ЖИВИЙ БІОЛОГІЧНИЙ БАТЬКО (ім'я)?  1 ТАК 2 НІ⇒ НАСТУПНИЙ РЯДОК 8 НЗ⇒ НАСТУПНИЙ РЯДОК	HL12. Якщо живий: Чи ЖИВЕ БІОЛОГІЧНИЙ БАТЬКО (ім'я)  У цьому ДОМОГОСПОДАР- СТВІ?  Вкажіть номер батька в пере- ліку або 00 для відповіді „ні”
№	Ім'я	СПОРДН.	Ч Ж	ВІК	15-49	МАТИ	МАТИ	Т Н НЗ	МАТИ	Т Н НЗ	БАТЬКО
09		___	1 2	___	09	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
10		___	1 2	___	10	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
11		___	1 2	___	11	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
12		___	1 2	___	12	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
13		___	1 2	___	13	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
14		___	1 2	___	14	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___
15		___	1 2	___	15	___	___	1 2 8	___	1 2 8	___

Чи живуть тут інші ОСОБИ, НАВІТЬ ЯКЩО ВОНИ НЕ Є ЧЛЕНАМИ ВАШОЇ СІМ'Ї АБО ЇХ БАТЬКИ НЕ ЖИВУТЬ У ЦЬОМУ ДОМОГОСПОДАРСТВІ?  
 ЦЕ СТОСУЄТЬСЯ ТАКОЖ ДІТЕЙ, ЩО ЗНАХОДЯТЬСЯ У ШКОЛІ АБО НА РОБОТІ. Якщо так, то доповніть перелік іменами цих дітей.  
 Потім вкажіть загальну кількість кожної з категорій членів домогосподарства.

	Жінки віком від 15 до 49 років	Діти віком від 5 до 14 років	Діти віком до 5 років	
Загалом	___	___	___	

\*Ознайомтесь з інструкціями щодо проведення інтерв'ю з членами домогосподарства старшого віку (значення коду „не знаю/більше 50 років”).

Після цього вкажіть у модулі „Загальна інформація” анкети для жінок ім'я та номер, а також іншу необхідну інформацію щодо кожної жінки віком від 15 до 49 років.

Потім вкажіть у анкеті щодо дітей віком до 5 років ім'я та номер кожної дитини віком до 5 років, а також імена та номери матерів цих дітей або їх піклувальників.

Для кожної жінки відповідного віку та для кожної дитини віком до 5 років, що є членами домогосподарства, необхідно заповнити окрему анкету.

- *Коди для HL3: Відношення до голови домогосподарства:*

01 = Голова  
02 = Дружина або чоловік  
03 = Син або дочка  
04 = Зять або невістка  
05 = Онук або онука  
06 = Батько або мати  
07 = Тесть/теща або свекор/свекруха  
08 = Брат або сестра  
09 = Брат/сестра чоловіка/дружини або чоловік/дружина сестри/брата  
10 = Дядько або тітка  
11 = Рідна племінниця або рідний Племінник  
12 = Племінник/племінниця за чоловіком/дружиною  
13 = Інший родич  
14 = Усиновлена дитина/дитина, що перебуває під опікою/пасинок  
15 = Не є родичем  
98 = Не знаю

ОСВІТА					ED								
Для членів домогосподарства віком від 5 років та старші					Для членів домогосподарства віком від 5 до 24 років								
ED1. №	ED1A. Ім'я	ED2. Чи (ім'я) коли- небудь відвідував дошкільний навчальний заклад (дитячий садок), школу або інший навчальний заклад?	ED3. Скільки повних класів (курсів) закінчив (ім'я)?  Рівень: 0 Дошкільна освіта 1 Початкова освіта 2 Середня освіта 3 Вища освіта 6 Інше 8 НЗ  Клас (курс): 98 нз <i>Якщо особа закінчила менше одного класу, необхідно вказати 00.</i>		ED4. Чи відвідував (ім'я) дошкільний навчальний заклад (дитячий садок), школу або інший навчальний заклад протягом поточного навчального року 2005/2006?	ED5. Протягом скільких днів з останнього (день тижня) відвідував навчальний заклад?  <i>Вкажіть кількість днів у відповідному рядку.</i>	ED6. У якому класі (курсі) навчався (ім'я) протягом поточного 2005/2006 навчального року?  Рівень: 0 Дошкільна освіта 1 Початкова освіта 2 Середня освіта 3 Вища освіта 6 Інше 8 нз  Клас (курс): 98 нз		ED7. Чи відвідував (ім'я) дошкільний навчальний заклад (дитячий садок), школу або інший навчальний заклад протягом попереднього навчального року (2004- 2005)? 1 так 2 ні 3 НАСТ. ЯДОК 8 нз 9 НАСТ.РЯДОК			ED8. У якому класі/на якому курсі навчався (ім'я) протягом попереднього (2004-2005) навчального року?  Рівень: 0 Дошкільна освіта 1 Початкова освіта 2 Середня освіта 3 Вища освіта 6 Інше 8 нз  Клас (курс): 98 нз	
РЯДОК		ТАК НІ	РІВЕНЬ	КЛАС (КУРС)	ТАК НІ	Кільк. днів	Рівень	КЛАС (КУРС)	Т Н НЗ	Рівень	КЛАС/КУРС		
01		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
02		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
03		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
04		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
05		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
06		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
07		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
08		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
09		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
10		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
11		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
12		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
13		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
14		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		
15		1 2⇒НАСТ. РЯД	0 1 2 3 6 8	___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___		

ВОДОПОСТАЧАННЯ ТА САНІТАРНІ УМОВИ		WS
WS1. З ЯКОГО ОСНОВНОГО ДЖЕРЕЛА БЕРУТЬ ВОДУ ДЛЯ ПИТТЯ ЧЛЕНИ ВАШОГО ДОМОГОСПОДАРСТВА?	<p>Водопровід</p> <p>Підведений до помешкання ..... 11</p> <p>Підведений до подвір'я або ділянки .. 12</p> <p>Колонка/водозабірна колона ..... 13</p> <p>Криниця водопроводу/свердловина ..... 21</p> <p>Копана криниця</p> <p>Захищена криниця ..... 31</p> <p>Незахищена криниця ..... 32</p> <p>Вода з джерела</p> <p>Захищене джерело ..... 41</p> <p>Незахищене джерело ..... 42</p> <p>Дошова вода ..... 51</p> <p>Цистерна/бак ..... 61</p> <p>Віз з цистерною/баком ..... 71</p> <p>Вода з річки, струмка, ставка, озера, меліоративного каналу ..... 81</p> <p><b>Вода з пляшок ..... 91</b></p> <p>Інше (вказати) ..... 96</p>	<p>11⇒ WS5</p> <p>12⇒ WS5</p> <p>⇒ WS3</p> <p>96⇒ WS3</p>
WS2. З ЯКОГО ОСНОВНОГО ДЖЕРЕЛА БЕРУТЬ ВОДУ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ, ЗОКРЕМА ПРИГОТУВАННЯ ЇЖИ ТА МИТТЯ РУК, ЧЛЕНИ ВАШОГО ДОМОГОСПОДАРСТВА?	<p>Водопровід</p> <p>Підведений до помешкання ..... 11</p> <p>Підведений до подвір'я або ділянки .. 12</p> <p>Колонка/водозабірна колона ..... 13</p> <p>Криниця водопроводу/свердловина ..... 21</p> <p>Копана криниця</p> <p>Захищена криниця ..... 31</p> <p>Незахищена криниця ..... 32</p> <p>Вода з джерела</p> <p>Захищене джерело ..... 41</p> <p>Незахищене джерело ..... 42</p> <p>Дошова вода ..... 51</p> <p>Цистерна/бак ..... 61</p> <p>Віз з цистерною/баком ..... 71</p> <p>Вода з річки, струмка, ставка, озера, меліоративного каналу ..... 81</p> <p>Інше (вказати) ..... 96</p>	<p>11⇒ WS5</p> <p>12⇒ WS5</p>
WS3. СКІЛЬКИ ЧАСУ ПОТРІБНО ДЛЯ ТОГО, ЩОБ ДІСТАТИСЯ ДО ДЖЕРЕЛА ВОДИ, НАБРАТИ ЇЇ І ПОВЕРНУТИСЯ ДОДОМУ?	<p>Кількість хвилин ..... — — —</p> <p>Вода знаходиться у помешканні ..... 995</p> <p>НЗ ..... 998</p>	<p>995⇒ WS5</p>
WS4. ХТО, ЯК ПРАВИЛО, ХОДИТЬ ПО ВОДУ У ВАШОМУ ДОМОГОСПОДАРСТВІ?	<p>Доросла жінка ..... 1</p> <p>Дорослий чоловік ..... 2</p> <p>Дівчинка (до 15 років) ..... 3</p> <p>Хлопчик (до 15 років) ..... 4</p> <p>НЗ ..... 8</p>	
<p>Уточніть:</p> <p>Чи ця ОСОБА МОЛОДША ЗА 15 РОКІВ? ЯКОЇ ВОНА СТАТІ?</p> <p>Обведіть код, що відповідає характеристикам цієї особи.</p>		
WS5. ЧИ ОБРОБЛЯЄТЕ ВИ ПЕВНИМ ЧИНОМ ВОДУ ДЛЯ ТОГО, ЩОБ ЗРОБИТИ ЇЇ БЕЗПЕЧНІШОЮ ДЛЯ ПИТТЯ?	<p>Так ..... 1</p> <p>Ні ..... 2</p> <p>НЗ ..... 8</p>	<p>2⇒ WS7</p> <p>8⇒ WS7</p>

<p>WS6. Яким чином ви, як правило, обробляєте воду для того, щоб зробити її безпечнішою для пиття?</p> <p>Чи обробляєте ви воду ще якимось чином?</p> <p><i>Запишіть усі отримані відповіді.</i></p>	<p>Кип'ятіння ..... A</p> <p>Додавання відбілювача/хлорки ..... B</p> <p>Фільтрування через тканину ..... C</p> <p>Використання фільтру для води (керамічний, піщаний, комбінований)..... D</p> <p>Сонячна дезінфекція ..... E</p> <p>Відстоювання ..... F</p> <p>Інше (вказати)_____ X</p> <p>НЗ.....Z</p>	
<p>WS7. Яким туалетом, як правило, користуються члени вашого домогосподарства?</p> <p><i>У разі відповіді „туалет зі змивом” уточніть: Яким чином здійснюється змив?</i></p> <p><i>У разі необхідності спитайте дозволу оглянути туалет.</i></p>	<p>Туалет зі змивом</p> <p>Унітаз з бачком/каналізація ..... 11</p> <p>Під'єднаний до відстійника ..... 12</p> <p>Під'єднаний до вигрібної ями ..... 13</p> <p>Під'єднаний до чогось іншого ..... 14</p> <p>Невідомо до чого під'єднаний /не впевнений /НЗ ..... 15</p> <p>Облаштована вигрібна яма з вентиляцією ..... 21</p> <p>Вигрібна яма з настилом..... 22</p> <p>Вигрібна яма без настилу (відкрита)..... 23</p> <p>Компостна яма ..... 31</p> <p>Відро ..... 41</p> <p>Туалет відсутній (кущі, поле) ..... 95</p> <p>Інше (вказати)_____ 96</p>	<p>95⇒ НАСТ. МОДУЛЬ</p>
<p>WS8. Чи користуються цим туалетом окрім вас також інші домогосподарства?</p>	<p>Так..... 1</p> <p>Ні ..... 2</p>	<p>2⇒ НАСТ. МОДУЛЬ</p>
<p>WS9. Скільки загалом домогосподарств користуються цим туалетом?</p>	<p>Кількість домогосподарства (менше 10).....0 ____</p> <p>Десять або більше домогосподарств..... 10</p> <p>НЗ..... 98</p>	

ХАРАКТЕРИСТИКИ ДОМОГОСПОДАРСТВА		НС
НС2. ЯКА КІЛЬКІСТЬ КІМНАТ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ В ДОМОГОСПОДАРСТВІ ЯК СПАЛЬНІ?	Кількість кімнат .....__ __	
НС3. ОСНОВНИЙ МАТЕРІАЛ ПІДЛОГИ ЖИТЛА: <i>Вкажіть власні спостереження.</i>	Природна підлога Земля/пісок.....11 Кізяк.....12 Проста підлога Дерев'яні дошки.....21 Оброблена підлога Паркет або поліроване дерево.....31 Пластик або асфальт .....32 Керамічна плитка .....33 Бетонна підлога .....34 Лінолеум .....35 Інше (вказати).....96	
НС4. ОСНОВНИЙ МАТЕРІАЛ ДАХУ ЖИТЛА. <i>Вкажіть власні спостереження.</i>	Природний дах Дах відсутній .....11 Солом'яна/очеретяна стріха.....12 Ґрунт .....13 Простий дах Дерев'яні дошки.....23 Вдосконалений дах Металева покрівля.....31 Дерев'яна покрівля.....32 Шифер .....33 Керамічна черепиця .....34 Бетон.....35 Гонт .....36 Інше (вказати).....96	
НС5. ОСНОВНИЙ МАТЕРІАЛ СТІН ЖИТЛА. <i>Вкажіть власні спостереження.</i>	Природні стіни Стіни відсутні.....11 Земляні стіни.....13 Прості стіни Кам'яні скріплені глиною.....22 З саману не тиньковані .....23 Фанерні .....24 Картонні .....25 З переробленого дерева.....26 Вдосконалені стіни Бетонні .....31 Кам'яні, кріплені цементом або вапном .....32 Цегляні .....33 З бетонних блоків .....34 З саману тиньковані .....35 З дерев'яних дощок.....36 Інше (вказати).....96	
НС6. ЯКЕ ПАЛИВО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ У ДОМОГОСПОДАРСТВІ ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ?	Електроенергія.....01 Зріджений газ (пропан).....02 Природний газ.....03 Біологічний газ .....04 Гас (керосин).....05 Кам'яне/буре вугілля.....06 Деревне вугілля .....07 Дрова .....08 Солома/хмиз/сіно.....09	01⇒ НС8 02⇒ НС8 03⇒ НС8 04⇒ НС8



	Кізяк ..... 10 Бадилля сільгосп. рослин ..... 11 Інше (вказати) ..... 96	
НС7. У цьому домогосподарстві їжу готують НА ВІДКРИТОМУ ВОГНІ, НА ВІДКРИТІЙ ПЛИТІ АБО НА ЗАКРИТІЙ ПЛИТІ?	Відкритий вогонь ..... 1 Відкрита плита ..... 2 Закрита плита ..... 3 Інше (вказати) ..... 6	3 ⇒ НС8 6 ⇒ НС8
<i>Перевірте особисто.</i>		
НС7А. Чи є НАД ВОГНЕМ/ПЛИТОЮ витяжка АБО ДИМАР?	Так ..... 1 Ні. .... 2	
НС8. ДЕ здійсниться ПРИГОТУВАННЯ їжі: У ПОМІШКАННІ, В ОКРЕМІЙ БУДІВЛІ АБО НА ВУЛИЦІ?	У помешканні ..... 1 В окремій будівлі ..... 2 На вулиці ..... 3 Інше (вказати) ..... 6	
НС9. Чи є в домогосподарстві: ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЯ? РАДІО? ТЕЛЕБАЧЕННЯ? МОБІЛЬНИЙ ТЕЛЕФОН? СТАЦІОНАРНИЙ ТЕЛЕФОН? ХОЛОДИЛЬНИК?	Так Ні Електроенергія ..... 1 2 Радіо ..... 1 2 Телебачення ..... 1 2 Мобільний телефон ..... 1 2 Стационарний телефон ..... 1 2 Холодильник ..... 1 2	
НС10. Чи має хтось із членів ВАШОГО ДОМОГОСПОДАРСТВА: НАРУЧНИЙ ГОДИННИК? ВЕЛОСИПЕД? МОТОЦИКЛ АБО МОПЕД? ГУЖОВОГО ВОЗА? ЛЕГКОВИЙ АБО ВАНТАЖНИЙ АВТОМОБІЛЬ? МОТОРНИЙ ЧОВЕН?	Так Ні Наручний годинник ..... 1 2 Велосипед ..... 1 2 Мотоцикл/Мопед ..... 1 2 Гужовий віз ..... 1 2 Легковий/вантажний автомобіль ... 1 2 Моторний човен ..... 1 2	

ДИТЯЧА ПРАЦЯ												CL
Запитання слід поставити матері/піклувальнику кожної дитини віком від 5 до 14 років. Щодо членів домогосподарства віком менше за 5 років або старших за 14 років відповідні рядки слід залишити незаповненими. ХОТІВ (ХОТІЛА) Б ЗАДАТИ ВАМ КІЛЬКА ПИТАНЬ ЩОДО РОБОТИ, ЯКУ У ЦЬОМУ ДОМОГОСПОДАРСТВІ ВИКОНУЮТЬ ДІТИ.												
CL1. №.	CL2. Ім'я	CL3. Чи ВИКОНУВАВ (ім'я) ПРОТЯГОМ ОСТАН- НЬОГО ТИЖНЯ ЯКУСЬ РОБОТУ ДЛЯ ОСІБ, ЩО НЕ Є ЧЛЕНАМИ ЦЬОГО ДОМОГОСПОДАРСТВА?  <i>Якщо так, то:</i> Чи ОТРИМУВАВ ВІН ЗА ЦЕ ЯКУСЬ ПЛАТНЮ?  1 ТАК, ПРАЦЮВАВ ЗА ПЛАТУ (ГРОШІ АБО ІНШЕ) 2 ТАК, БЕЗ ОПЛАТИ 3 НІ ⇨ CL5	CL4. <i>Якщо так, то:</i> Від ОСТАННЬОГО (вка- зати день тижня) СКІЛЬКИ ГОДИН ВИКО- НУВАВ ВІН ЦЮ РОБОТУ ДЛЯ КОГОСЬ, ХТО НЕ Є ЧЛЕНОМ ЦЬОГО ДО- МОГОСПОДАРСТВА? <i>Якщо виконувалося більше одного виду роботи, то слід вказати сумарну кількість годин.</i>  <i>Запишіть відповідь і переходьте до CL.6</i>	CL5. Чи ПРОТЯГОМ УСЬОГО ЧАСУ Від ПОЧАТКУ РОКУ (ІМ'Я) ВИКО- НУВАВ БУДЬ-ЯКУ РО- БОТУ ДЛЯ КОГОСЬ, ХТО НЕ Є ЧЛЕНОМ ЦЬОГО ДОМОГОСПОДАРСТВА? <i>Якщо так, то:</i> Чи ОТРИМУВАВ ВІН ЗА ЦЕ ЯКУСЬ ПЛАТНЮ?  1 ТАК, ПРАЦЮВАВ ЗА ПЛАТУ (ГРОШІ АБО ІНШЕ) 2 ТАК, БЕЗ ОПЛАТИ 3 НІ	CL6. Чи ДОПОМАГАВ (ІМ'Я) ПРОТЯГОМ ОСТАННЬОГО ТИЖНЯ ПО ДОМУ (ХОДИВ ЗА ПОКУПКАМИ, ПРИБИРАВ ПОМЕШКАННЯ, ХОДИВ ПО ВОДУ, ДОГЛЯДАВ ІНШИХ ДІТЕЙ)?  1 ТАК 2 НІ ⇨ CL8	CL7. <i>Якщо так, то:</i> Від ОСТАННЬОГО (вказати день тижня) СКІЛЬКИ ПРИБЛИЗНО ГОДИН ВИТРАТИВ (ім'я) НА РОБОТУ ПО ДОМУ?	CL8. Чи ВИКОНУВАВ (ім'я) ПРОТЯГОМ ОСТАННЬОГО ТИЖНЯ ЯКУСЬ ІНШУ РОБОТУ В СІМ'І (У ПІДСОБНОМУ ГОСПОДАРСТВІ, СІМЕЙНОМУ БІЗНЕСІ АБО ВУЛИЧНІЙ ТОРГІВЛІ)?  1 ТАК 2 НІ ⇨ НАСТ. РЯДОК	CL9. <i>Якщо так, то:</i> Від ОСТАННЬОГО (вказати день тижня) ПРОТЯГОМ СКІЛЬКОХ ГОДИН (ім'я) ВИКОНУВАВ ЦЮ РОБОТУ?				
Рядок №	Ім'я	ТАК опл неопл ні	кільк. годин	ТАК опл неопл ні	ТАК ні	кільк. годин	ТАК ні	кільк. годин				
01		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
02		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
03		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
04		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
05		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
06		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
07		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
08		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
09		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
10		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
11		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
12		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
13		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
14		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				
15		1 2 3	___	1 2 3	1 2	___	1 2	___				

## МОДУЛЬ ПО ДИТЯЧІЙ ДИСЦИПЛІНІ

### ТАБЛИЦЯ 1: ДІТИ У ВІЦІ 2-14 РОКІВ, ЩО ПІДХОДЯТЬ ДЛЯ ПИТАНЬ ПРО ДИТЯЧУ ДИСЦИПЛІНУ

Перегляньте опис домогосподарств і внизу перерахуйте всіх дітей у віці 2-14 років відповідно до номера рядка (HL1). Не включайте інших членів домогосподарств поза віковими рамками 2-14 років. Запишіть номер рядка, ім'я, стать, вік і номер рядка матері або особи, що доглядає за кожною дитиною. Потім запишіть загальну кількість дітей у віці 2-14 років у прикладеній таблиці (CD7).

CD1. Порядковий номер	CD2. Номер рядка з HL1.	CD3. Ім'я з HL2.	CD4. Стать з HL4.		CD5. Вік з HL5.	CD6. Номер рядка матері/вихователя дитини, з HL7 або HL8.
Рядок	Рядок	ім'я	м	ж	вік	мати
01	— —		1	2	— —	— —
02	— —		1	2	— —	— —
03	— —		1	2	— —	— —
04	— —		1	2	— —	— —
05	— —		1	2	— —	— —
06	— —		1	2	— —	— —
07	— —		1	2	— —	— —
08	— —		1	2	— —	— —
CD7.	загальна кількість дітей у віці 2-14 років					— —

Якщо в домогосподарстві тільки одна дитина 2-14 років, тоді перейдіть до таблиці 2 і продовжте з CD11.

### ТАБЛИЦЯ 2: ВИПАДКОВИЙ ВИБІР ДИТИНИ ДЛЯ ПИТАНЬ ПРО ДИТЯЧУ ДИСЦИПЛІНУ

Дану таблицю слід використовувати для вибору однієї дитини у віці від 2 до 14 років, якщо в домогосподарстві більше однієї дитини даної вікової групи. Подивіться останню цифру номера запитальника по домогосподарству на обкладинці. Це номер ряду, до якого слід йти в нижченаведеній таблиці. Перевірте загальну кількість дітей у CD7 (див. вище). Це номер стовпчика з таблиці, до якого слід йти. Знайдіть клітину, у якій перетинаються рядок і стовпчик, і обведіть кружком знайдену там цифру. Це порядковий номер дитини, про яку ви будете задавати питання. Запишіть порядковий номер у CD9 нижче. Нарешті, запишіть номер рядка й ім'я обраної дитини в CD11 на наступній сторінці. Потім знайдіть матір або основного вихователя дитини і задавайте питання починаючи з CD12.

CD8.	ЗАГАЛЬНА КІЛЬКІСТЬ ДІТЕЙ, ЩО ПІДХОДЯТЬ ДЛЯ ПИТАНЬ ПРО ДИТЯЧУ ДИСЦИПЛІНУ, У ДОМОГОСПОДАРСТВІ							
Остання цифра номера запитальника	1	2	3	4	5	6	7	8+
0	1	2	2	4	3	6	5	4
1	1	1	3	1	4	1	6	5
2	1	2	1	2	5	2	7	6
3	1	1	2	3	1	3	1	7
4	1	2	3	4	2	4	2	8
5	1	1	1	1	3	5	3	1
6	1	2	2	2	4	6	4	2
7	1	1	3	3	5	1	5	3
8	1	2	1	4	1	2	6	4
9	1	1	2	1	2	3	7	5

CD9. Запишіть порядковий номер обраної дитини з Таблиці 2	Порядковий номер дитини ..... — —
---	-----------------------------------

ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ		CD
<p><i>Якщо в домогосподарстві більше однієї дитини, довільно оберіть одну дитину віком від 2 до 14 років. Спитайте дозволу на інтерв'ю у матері або безпосереднього піклувальника відібраної дитини (на підставі CD6).</i></p>		
CD11. Запишіть ім'я та порядковий номер дитини, відібраної для анкети відповідно до CD3 та CD2.	Ім'я _____ Номер _____	
CD12. Усі дорослі застосовують певні методи для того, щоб навчити дітей правильно поводитися, або для того, щоб реагувати на погану поведінку дітей. Я зачитаю вам різні варіанти таких методів і хотів би запитати чи ви або хтось із інших членів домогосподарства використовували такі методи щодо (ім'я) протягом останнього місяця.		
CD12A. Позбавляли якихось привілеїв або забороняли робити щось, що (ім'я) подобається або ж не дозволяли йому (їй) виходити з дому.	Так.....1 Ні .....2	
CD12B. Пояснювали чому щось у його (її) поведінці було неправильно.	Так.....1 Ні .....2	
CD12C. Трусили його/її.	Так.....1 Ні .....2	
CD12D. Кричали або гримали на нього/неї.	Так.....1 Ні .....2	
CD12E. Давали йому/їй додаткову роботу.	Так.....1 Ні .....2	
CD12F. Плескали або били його/її нижче спини рукою.	Так.....1 Ні .....2	
CD12G. Били його/її нижче спини або по інших частинах тіла чимось на зразок пасака, щітки, палиці або іншого твердого предмету.	Так.....1 Ні .....2	
CD12H. Обзивали його/її бовдуром, ледарем або іншими подібними словами.	Так.....1 Ні .....2	
CD12I. Били або плескали його/її по обличчю, голові або вухах.	Так.....1 Ні .....2	
CD12J. Били або плескали його/її по руках, долонях або ногах.	Так.....1 Ні .....2	
CD12K. Били його/її твердим предметом (били знов і знов з усією силою).	Так.....1 Ні .....2	
CD13. Чи вважаєте ви, що для того, щоб належним чином виховати (навчити) (ім'я) необхідно застосовувати фізичні покарання?	Так.....1 Ні .....2 Не знаю/не маю власної думки .....8	

ЙОДУВАННЯ СОЛІ		SI
<p>SI1. Ми хотіли б перевірити чи йодована сіль, яку ви використовуєте. Чи можу я поглянути на зразок солі, яку ви вчора використовували для приготування основної страви для вечері?</p> <p><i>Після проведення тесту обведіть число, що відповідає результату тестування. Візьміть в якості зразка для подальших досліджень 3 столових ложки солі.</i></p>	<p>Не йодована 0 PPM ..... 1 Вміст йоду менше 15 PPM ..... 2 Вміст йоду 15 PPM або більше..... 3</p> <p>В домі немає солі..... 6 Тестування солі не проведено ..... 7</p>	

SI2. Чи є в домогосподарстві жінка віком від 15 до 49 років?  
Перевірте перелік членів домогосподарства (колонка HL6). Необхідно заповнити розділ „Загальна інформація” анкети для жінок для кожної з таких жінок.

☐ Так. ⇒ Необхідно перейти до АНКЕТИ ДЛЯ ЖІНОК розпочати інтерв'ю і заповнення анкети з першою з жінок відповідного віку, що є членами домогосподарства.

☐ Ні. ⇒ Див. далі.

---

SI3. Чи є в домогосподарстві діти віком до 5 років?  
Перевірте перелік членів домогосподарства (колонка HL8). Необхідно заповнити розділ „Загальна інформація” анкети щодо дітей віком до 5 років для кожної дитини відповідного віку.

☐ Так. ⇒ Необхідно перейти до АНКЕТИ ЩОДО ДІТЕЙ ВІКОМ ДО 5 РОКІВ розпочати інтерв'ю з піклувальником першої дитини відповідного віку.

☐ Ні. ⇒ Закінчіть інтерв'ю, подякувавши особі за співпрацю.  
Зберіть усі анкети, заповнені у цьому домогосподарстві, і вкажіть на першій сторінці загальну кількість інтерв'ю.